

دانشگاه علوم پزشکی و خدمات بهداشتی درمانی تبریز

دانشکده پرستاری و مامایی

گروه پرستاری

عنوان درس: اصول ارائه مقاله به زبان انگلیسی  
تعداد واحد: 2 واحد نظری  
نیم سال تحصیلی:

مقطع: کارشناسی ارشد پرستاری  
مدرس: دکتر وحید زمانزاده

توضیح درس:

مسیر انتهایی در تولید علم نشر آن است. مسلماً بسیاری از یافته‌های پژوهشی که از سوی محققان و دانشجویان تحصیلات تکمیلی تولید می‌شوند متأسفانه بدلیل ضعف در نحوه نگارش یا ارائه آن در مجامع بین‌المللی حضور کمی کمرنگ به خود گرفته است. این درس در حقیقت بایی است برای شروع، ایجاد انگیزه و توانمندسازی دانشجویان کارشناسی ارشد در این مقوله.

اهداف کلی:

- 1) آشنایی با تدوین مقالات علمی به زبان انگلیسی
- 2) توانمندسازی دانشجویان در ارائه مقالات علمی به شکل سخنرانی جهت حضور در همایش‌های بین‌المللی

اهداف اختصاصی:

- 1) مراحل تدوین یک مقاله علمی به زبان انگلیسی را بیان نمایند.
- 2) انواع مقالات علمی را توصیف نمایند.
- 3) اجزا و شکل نگارش در هر یک از بخش‌های مختلف تحقیق (مقدمه، روش کار و ...) توضیح دهند.
- 4) نحوه نگارش منابع را در متن و تانتهای مقاله بر اساس فرمت تدریس شده کلاسی در مورد یم مقاله تدوین نمایند.

5) مکانیک های نگارش متن علمی انگلیسی را در مورد مقاله تهیه شده توسط خود فراگیر را شخص نقد نمایند (حداقل 80 درصد موارد باید ذکر شود).

6) نحوه نگارش خلاصه مقاله انگلیسی را با تکیه بر اصول اشاره شده توضیح دهند.

7) قسمت های فرعی یک مقاله انگلیسی (تشکر و قدردانی، مشارکت کنندگان و نحوه مشارکت، نامه نگاری و ...) را در خصوص مقاله خود به شکل تدریس شده نگارش نمایند.

8) یک مقاله انگلیسی را به شکل سخنرانی حداکثر در 15 دقیقه با تلفظ انگلیسی بریتانیایی (در صورت امکان) ارائه نموده و به سئوالات دانشجویان بعد از اتمام سخنرانی پاسخ گو باشد.

#### رئوس مطالب در جلسات

جلسه اول: آشنایی با طرح درس، اهداف و اهمیت مطلب

جلسه دوم: مراحل مختلف تدوین یک مقاله علمی

جلسه سوم: توصیف انواع مقاله و اجزا مطرح در هریم و خلاصه مقاله

جلسه چهارم: اجزا و شکل نگارش هر یک از قسمت های مختلف یک مقاله علمی

جلسه پنجم، ششم، هفتم و هشتم: رفرانس نویسی داخل متن و انتهای متن

جلسه نهم: آشنایی و کار با نرم افزار **Endnote**

جلسه دهم: مکانیک های نگارش متون علمی

جلسه یازدهم: نحوه نگارش تشکر و قدردانی، نامه به سردبیر، نامه نگاری الکترونیکی و ...

جلسه دوازدهم: چگونگی شروع، استمرار و بستن یک سخنرانی

جلسه سیزدهم: نحوه ارائه مقدمه، اهداف، منظور، فرآیندها و تغییرات

جلسه چهاردهم: نحوه ارائه اطلاعات زمینه ای، ادامه دان، طبقه بندی کردن، مقایسه کردنو توصیف کردن

جلسه پانزدهم: نحوه ارائه مثال زدن، توصیف کردن (جدول، نمودار، شکل، وضعیت و ...)

جلسه شانزدهم: نحوه تغییر موضوع در سخنرانی، تاکید بر یک مطلب یا نکته، نحوه کنترل یا گرفتن

بازخورد و ...

جلسه هفدهم: نحوه تشویق یا اداره بحث بعد از سخنرانی

جلسه هجدهم و نوزدهم: ارائه سخنرانی ها توسط دانشجویان (اضافه بر واحد)

نحوه تدریس:

سخنرانی توسط مدرس و بحث کلاسی و مشارکت فعال دانشجویان

تمرین و تکرار برخی از مباحث به شکل ادواری در سر کلاس

استفاده از یک کارشناس زبان انگلیسی در جهت تقویت دانشجویان از لحاظ **Structure and pronunciation** در سه جلسه به صورت مشارکتی با مدرس اصلی

درصد	تکالیف و ارزیابی :
10	1) شرکت فعال در بحث های کلاسی و ارزیابی جلسات تدریس شده
5	2) حضور و غیاب
35	3) تدوین یک مقاله علمی به شکل انگلیسی
20	4) ارائه تکالیف ادواری
30	5) ارائه مقاله به زبان انگلیسی
100	جمع

#### References:

1) Biber, D. Variation across speech and writing. Cambridge, England: Cambridge University Press, 1988. 3-27.

2) Cook, Edward M. 'Aramaic Language and Literature'. The oxford Encyclopedia of Archaeology in the near east. Ed. Eric M. Meyers. New - York: Oxford, 1997. 178-184.

3) Douglas Biber, Stig Johansson, Geoffrey Leech, Susan Conrad and Edward Finnegan. Longman grammar of spoken and written English. London: Longman, 1999.

4) Jordan, R.R. English for Academic purposes: A guide and resource Book for Teachers. Cambridge University Press, 1997.